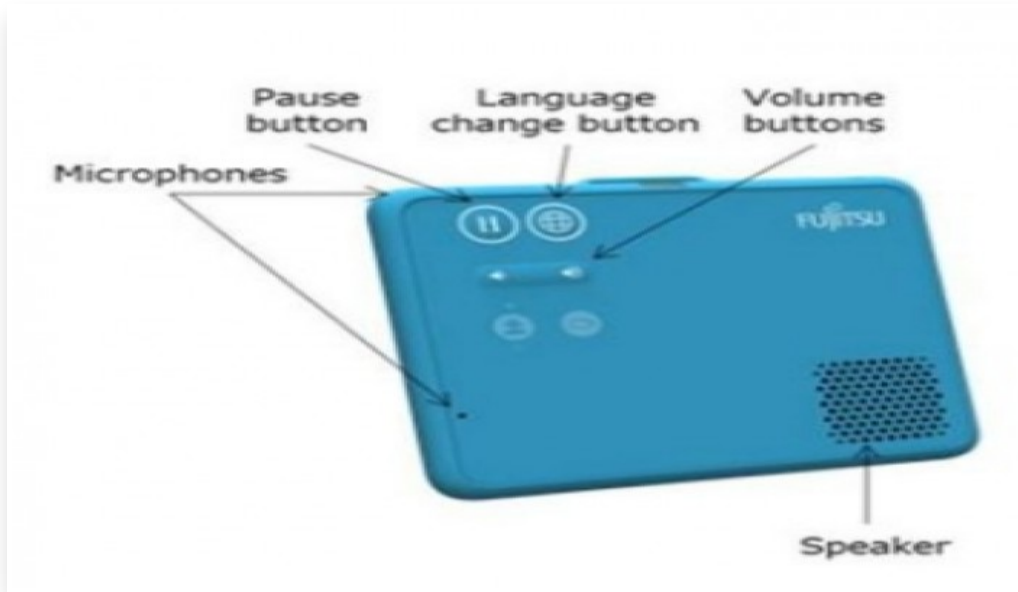


فوجيتسو تطور جهاز قابل للارتداء لترجمة الكلام



الأربعاء 20 سبتمبر 2017 11:09 م

كشفت شركة فوجيتسو Fujitsu اليابانية اليوم عن جهاز جديد لترجمة الكلام قابل للارتداء والاستعمال دون الحاجة إلى اليدين، بحيث أن الجهاز الجديد لا يتطلب أي تواصل جسدي عن استخدامه، مما يجعله الحل الأمثل لأجنة المستشفى وغيرها من التطبيقات والأماكن التي تتطلب الترجمة، وتستعد الشركة لتوفير جهازها الجديد في مختلف المستشفيات في جميع أنحاء اليابان، دون توفير موعد رسمي لطرح الجهاز عالمياً أو معلومات عن السعر

وقد ساعد التقدم الحاصل في مجال التعرف على الكلام والترجمة الحاسوبية في السماح لتطبيقات مثل سكايب أو ترجمة جوجل بإجراء محادثات في الوقت الفعلي مع شخص يتحدث لغة مختلفة، إلا أن فوجيتسو قد طورت الأمور أبعد من ذلك عبر جهازها الجديد الذي يمكنه تحديد اللغة والترجمة دون الضغط على أي زر

وكانت الشركة قد تعاونت في العام الماضي مع مستشفى جامعة طوكيو والمعهد الوطني لتكنولوجيا المعلومات والاتصالات (NICT) لتجربة جهاز الترجمة اللوحي، وكان الجهاز قادر على كشف وتحديد الكلام واللغة المحددة التي يتحدث بها المريض إن كانت يابانية أو صينية أو إنكليزية، مع خطط لإضافة المزيد من اللغات في المستقبل، بحيث يتم بعد ذلك ترجمة الكلام تلقائياً إلى لغة أخرى معتمدة، وسمح النجاح الذي حققته التجربة لشركة فوجيتسو باستعمال نفس المفهوم وتصغير حجم جهاز الترجمة إلى حجم قابل للارتداء

ويعتبر حجم الجهاز الجديد صغير بما فيه الكفاية ليتم وضعه على القميص مثل شارة الهوية، ويمكن للجهاز الكشف عن أصوات متعددة وترجمة تلك الأصوات تلقائياً، وذلك بفضل إدراج ميكروفونات مصغرة في اتجاهات مختلفة، وتخطط فوجيتسو الآن لإجراء تجارب على الجهاز القابل للارتداء في المستشفيات ومؤسسات الرعاية الصحية في جميع أنحاء اليابان ابتداء من نوفمبر/تشرين الثاني، حيث أصبح من الشائع على نحو متزايد وجود مشاكل متعلقة بحاجز اللغة بسبب اختلاف اللغات بين المرضى والموظفين

وقد حقق جهاز الترجمة الذي سوف يتم اختياره نجاحاً من حيث اكتشاف الكلام بدقة بلغت نحو 95 في المئة عندما تتم المحادثة الطبيعية وجهاً لوجه في بيئة صاخبة نسبياً مثل غرف المستشفى، ويغطي هذا معظم التفاعلات بين الأطباء المهنيين والمرضى في المستشفى، وفي حال أثبتت التجربة نجاحها فإن الشركة تخطط لتوسيع نطاق استخدام الجهاز ضمن مجالات السياحة والخدمات العامة، ومن المقرر إطلاقه بشكل تجاري في عام 2018، بحيث أن هذا الجهاز لن يستغرق وقتاً طويلاً قبل أن يتم طلبه في جميع أنحاء العالم